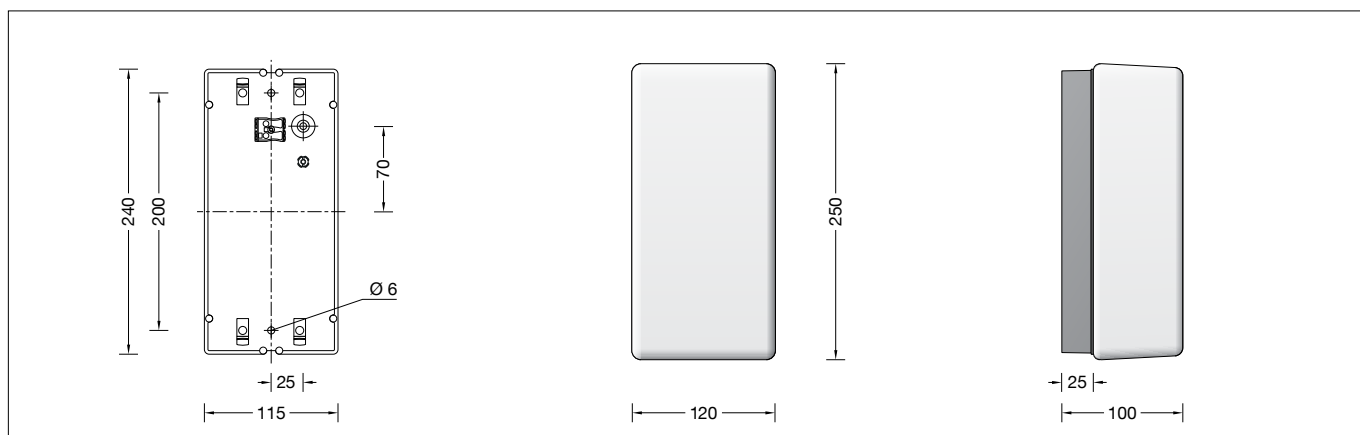


BEGA**24 603**

Lichtbaustein®

 IP 44
**Instrucciones de uso****Aplicación****Lichtbaustein®** Rectángulo

Luminaria de pared y techo para numerosas situaciones de iluminación.
Para todas las aplicaciones que requieren una distribución suave y uniforme de la intensidad lumínica.
Para interiores y exteriores.

Istruzioni per l'uso**Applicazione****Lichtbaustein®** Rettangolo

Plafoniera e applique per un gran numero di applicazioni illuminotecniche.
Per esigenze di distribuzione morbida e uniforme della luce.
Per interno ed esterno.

Gebruiksaanwijzing**Toepassing****Lichtbaustein®** Rechthoek

Plafond- en wandarmatuur voor vele verlichtingsopgaven.
Overal waar een zachte en gelijkmatige lichtsterkteverdeling nodig is.
Voor binnen en buiten.

Fuente de luz

Potencia de conexión de la luminaria 10 W
Temperatura nominal $t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente $t_{a\text{ max}} = 30\text{ °C}$

24 603 K3

Denominación del módulo LED-1249/830
Temperatura de color 3000 K
Índice de reproducción cromática $R_a > 80$
Flujo luminoso del módulo 1080 lm
Flujo luminoso de la luminaria 964 lm
Rendimiento luminoso de la lum. 96,4 lm/W

Lampada

Potenza apparecchio 10 W
Temperatura di riferimento $t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente $t_{a\text{ max}} = 30\text{ °C}$

24 603 K3

Denominazione modulo LED-1249/830
Temperatura di colore 3000 K
Indice di resa del colore $R_a > 80$
Flusso luminoso modulo 1080 lm
Flusso luminoso apparecchi 964 lm
Efficienza luminosa apparecchi 96,4 lm/W

Lichtbron

Armatuur-aansluitvermogen 10 W
Nominale temperatuur $t_a = 25\text{ °C}$
Omgevingstemperatuur $t_{a\text{ max}} = 30\text{ °C}$

24 603 K3

Modulebenaming LED-1249/830
Kleurtemperatuur 3000 K
Kleurweergave-index $R_a > 80$
Module-lichtstroom 1080 lm
Armaturen-lichtstroom 964 lm
Armatuurrendement 96,4 lm/W

Descripción del producto

La luminaria está compuesta de aluminio de inyección, aluminio y acero inoxidable
Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®
Cristal opal seda mate
2 agujeros de fijación $\varnothing 6\text{ mm}$
Distancia 200 mm
1 entrada para el cable de conexión de la red hasta $\varnothing 10,5\text{ mm}$
Clima de conexión 2,5[□]
Conexión de toma de tierra
Módulo LED para tensión de red 220-230 V ~ 50/60 Hz
BEGA Thermal Switch®
Desconexión térmica temporal para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas
Clase de protección I
Tipo de protección IP 44
Protección contra la penetración de cuerpos extraños sólidos $\geq 1\text{ mm}$ y contra salpicaduras de agua
Resistencia contra impacto IK04
Protección contra los choques mecánicos $< 0,5\text{ julios}$
 – Distintivo de seguridad
 – Símbolo de conformidad
Peso: 1,4 kg
Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética F

Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio, alluminio e acciaio inox
Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®
Vetro opale opaco satinato
2 fori di fissaggio $\varnothing 6\text{ mm}$
Distanza 200 mm
1 ingresso cavo per cavo di allacciamento fino a $\varnothing 10,5\text{ mm}$
Morsetto 2,5[□]
Collegamento per conduttore di protezione
Modulo LED per tensione di rete 220-230 V ~ 50/60 Hz
BEGA Thermal Switch®
Spegnimento termico temporaneo per la protezione di componenti sensibili alle temperature
Classe di isolamento I
Protezione IP 44
Protezione contro la penetrazione di corpi estranei $\geq 1\text{ mm}$ e contro spruzzi d'acqua
Protezione antiurto IK04
Protezione contro urti meccanici $< 0,5\text{ Joule}$
 – Marchio di controllo
 – Simbolo di conformità
Peso: 1,4 kg
Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica F

Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium, aluminium en edelstaal
Coatingtechnologie BEGA Unidure®
Opaalglas zijdemat
2 bevestigingsgaten $\varnothing 6\text{ mm}$
Afstand 200 mm
1 kabelinvoer voor netaansluitkabel tot $\varnothing 10,5\text{ mm}$
Aansluitklem 2,5[□]
Aarddraadaansluiting
LED-module voor netspanning 220-230 V ~ 50/60 Hz
BEGA Thermal Switch®
Tijdelijke thermische uitschakeling voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdeelen
Veiligheidsklasse I
Classificatie IP 44
Bescherming tegen het indringen van vaste vreemde voorwerpen $\geq 1\text{ mm}$ en spatwater
Stootvastheid IK04
Bescherming tegen mechanische stoten $< 0,5\text{ joule}$
 – Veiligheidssymbool
 – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
Gewicht: 1,4 kg
Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse F

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Montaje

Introducir el cable de conexión de red por la entrada para cables en la parte inferior de la luminaria. Fijar la parte inferior de la luminaria con el material de fijación adjunto u otro material apropiado en la base de montaje. Para este fin es absolutamente necesario utilizar las juntas anulares suministradas. Establecer la conexión de puesta a tierra. Pasar los tubos de silicona por encima de los conductores de conexión y establecer la conexión eléctrica. Encajar el cristal opal en los ganchos elásticos inferiores, centrarlo e introducirlo en los ganchos elásticos superiores.

Limpieza · Conservación

Limpiar el polvo y la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes. No utilizar un limpiador de alta presión.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria. Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia lumínica a los módulos instalados originalmente. La sustitución puede ser realizada por un electricista cualificado o una persona con una cualificación equivalente con herramientas corrientes en el mercado. Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria. Observe las instrucciones de montaje del módulo LED. Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario. Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir. Cerrar la luminaria.

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza. Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso. Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Montaggio

Inserire il cavo di allacciamento alla rete nella parte inferiore dell'apparecchio facendolo passare attraverso l'ingresso per cavo. Fissare la parte inferiore dell'apparecchio con il materiale di fissaggio in dotazione o con altro materiale adatto sul fondo di montaggio. Utilizzare in ogni caso gli anelli di tenuta in dotazione. Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione. Far scorrere i tubi flessibili in silicone sui raccordi ed eseguire l'allacciamento elettrico. Agganciare il vetro opale nei ganci a molla inferiori, spostarlo al centro e inserirlo nei ganci a molla superiori.

Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente sporco e altri accumuli di impurità dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente. Non utilizzare pulitori ad alta pressione.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta nell'apparecchio. I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine. La sostituzione può essere effettuata da un elettricista specializzato o da una persona dotata di qualifica analoga con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio. Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio. Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED. Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle. Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti. Chiudere l'apparecchio.

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Montage

Steek de netaansluitkabel door de kabelinvoer in het onderste deel van de armatuur. Bevestig het onderste deel van het armatuur met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op het montagevlak. Gebruik hierbij in ieder geval de bijgeleverde afdichtingen. Breng de aarddraadverbinding tot stand. Schuif de siliconenslangen over de aansluitdraden en breng de elektrische aansluiting tot stand. Klik het opaalglas in de onderste veerhaken, schuif het vervolgens centraal en duw het in de bovenste veerhaken.

Reiniging · Onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil en aanslag. Gebruik hiervoor geen hogedrukreiniger.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur. BEGA-ervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules. De vervanging kan met normaal gereedschap worden uitgevoerd door een elektricien of een andere persoon met een vergelijkbare kwalificatie. Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur. Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht. Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig. Een defect glas moet worden vervangen. Sluit het armatuur.

Piezas de recambio

Cristal de recambio	11 002 058.0
Módulo LED 3000K	LED-1249/830

Ricambi

Vetro di ricambio	11 002 058.0
Modulo LED 3000K	LED-1249/830

Accessoires

Reserveglas	11 002 058.0
LED-module 3000K	LED-1249/830